

Tous droits réservés

Les matériaux et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.  
Les machines présentées sur les photos peuvent comprendre des équipements supplémentaires. Pour les options disponibles, veuillez consulter votre concessionnaire XCMG.



# XCMG

## Mini Pelles XE20E



**XCMG**  
XCMG POUR VOTRE RÉUSSITE

**DB** GROUP-DB  
**DB EQUIPMENT**  
VOTRE SPÉCIALISTE MATÉRIELS TP

XCMG European Sales and Services GmbH

Adresse : Europark Fichtenhain B 4,47807 Krefeld, Allemagne  
Tél. : +49 (0) 2151 8206 890  
Fax: +49 (0) 2151 8206 899  
E-Mail: info@xcmg-ess.de

XUZHOU CONSTRUCTION MACHINERY GROUP IMP. & EXP. CO., LTD

Adresse : n°1, route de Tuolanshan, zone de développement économique de Xuzhou, Jiangsu, Chine 221004  
Tél. : + 86 (0) 516 8773 9703  
Fax: + 86 (0) 516 8773 9230  
E-mail: Europe@xcmg.com

[www.xcmg.com](http://www.xcmg.com)



Puissance nominale : 11,8 kW  
Poids en ordre de marche : 2,05 t  
Capacité standard du godet : 0,04 m<sup>3</sup>



**DB** GROUP-DB  
**DB EQUIPMENT**  
VOTRE SPÉCIALISTE MATÉRIELS TP



**315** Concessionnaires à l'étranger

**2234** Centres de service & de pièces de rechange à l'étranger

**42** Bureaux à l'étranger

**31** Filiales à l'étranger

**15** Fabrication à l'étranger Bases et usines KD

**4** Centres de R&D à l'étranger



## INTRODUCTION DE XCMG

Fondée en 1943, XCMG est une société multinationale avec la gamme la plus complète de produits compétitifs et influents dans l'industrie de la machinerie de construction. Notre activité couvre huit domaines clés : la machinerie de construction, les camions lourds, la machinerie minière, la machinerie sanitaire, les composants de machines, la construction, la finance et l'industrie des TIC.

XCMG a établi un réseau mondial de R&D avec un total de six centres respectivement en Chine, aux États-Unis, en Allemagne, au Brésil et en Inde, avec le centre technologique national chinois dans son noyau. En plus d'avoir un certain nombre de bases de fabrication en Chine, aux États-Unis, en Allemagne, aux Pays-Bas, en Pologne, en Autriche, au Brésil, en Inde et en Ouzbékistan, nous possédons également deux marques de machines complètes (XCMG, Schwing) et plusieurs marques de composants, y compris FT et AMCA. La force de ce réseau mondial de R&D et les opérations de fabrication ont fait de XCMG le fabricant mondial de machines de construction leader de l'industrie que l'on connaît aujourd'hui.

En tant que premier exportateur de l'industrie chinoise de la machinerie de construction, XCMG avait semé les graines du développement outre-mer depuis plus de 30 ans. Aujourd'hui, nous avons 42 succursales et bureaux, 315 concessionnaires et 526 contractants dans 188 pays et régions du monde entier et nous sommes toujours en croissance rapide.

## XCMG EN EUROPE

Depuis sa création en 2012, XCMG a progressivement construit un réseau complet comprenant : le service R&D, la distribution locale, la gestion de la chaîne d'approvisionnement et un service client intégré et le centre de formation. Aujourd'hui, XCMG compte 3 succursales et plus de 100 employés multinationaux en Europe, dont plus de 50 % sont des ingénieurs R&D :

**ERC: XCMG European Research Center GmbH**

**EPC: XCMG European Purchasing Center GmbH**

**ESS: XCMG European Sales and Services GmbH**

Notre équipe de R&D professionnelle locale et notre plate-forme d'innovation d'avant-garde garantissent que nos produits sont soigneusement conçus dans les moindres détails en fonction des besoins variés des clients européens.







Le XCMG XE20E peut apporter des avantages importants à divers projets, en particulier dans les coins étroits qui exigent un contrôle précis et une performance de pointe. Le XE20E présente les points forts suivants : économie, châssis rétractable, efficacité et polyvalence, confort et facilité d'accès pour la maintenance.

## Économie

Le XE20E est équipé d'un moteur importé Kubota, qui répond au standard d'émission Euro V, avec une économie et une fiabilité élevée ; il a une forte puissance verte et d'excellentes performances.

## Châssis rétractable

Avec le châssis rétractable hydraulique standard, il peut facilement passer à travers des portes ou des portails étroits. Le châssis garantit une meilleure stabilité pour l'opérateur avec des performances de levage et de chargement améliorées.



## Efficacité et polyvalence

Le mécanisme de travail peut dévier vers la gauche et la droite de 75 et 60 degrés respectivement, ce qui lui permet d'effectuer des opérations de rotation composées avec la structure supérieure, de sorte que la machine puisse excaver le sol tout en se tenant parallèle au mur. La ligne standard AUX1 plus AUX2 peut répondre aux besoins d'accessoires diversifiés. De plus, les leviers de commande électriques proportionnels gauche et droit peuvent apporter une expérience de fonctionnement plus confortable.

## CONFORT

Pour garantir le confort de l'opérateur, nous proposons une cabine spacieuse avec fonction de chauffage et système de climatisation à air frais pour offrir des conditions de fonctionnement plus confortables. Cette machine est conçue de façon conviviale pour l'opérateur – offrant une conception ergonomique optimale pour les opérateurs de toutes tailles. En raison de la grande entrée, il est très pratique d'entrer dans les sièges.



## Confort opérateur

### Grande salle de l'opérateur avec disposition des commandes ergonomique



- 1 Espace opérateur spacieux
- 2 Grande pédale de déplacement
- 3 Siège à suspension mécanique
- 4 Marteau
- 5 Levier d'accélérateur
- 6 Haut-parleur de haute qualité
- 7 Leviers de commande hydraulique proportionnel
- 8 Arrêt d'urgence
- 9 Moniteur LCD couleur
- 10 Levier de sécurité
- 11 Porte-gobelet
- 12 Chauffage



## Accès facile pour la maintenance

### Accès facile pour l'entretien

Le XE20E a été développé avec une attention particulière afin de faciliter l'accès facile pour l'entretien. L'entretien quotidien de tous les composants principaux est centralisé, permettant une inspection rapide et facile du moteur et d'autres composants importants.



- 1 Séparateur d'eau
- 2 Filtre à air
- 3 Moteur de démarrage
- 4 Générateur de courant continu
- 5 Liquide de refroidissement

Le XE20E est conçu pour améliorer la disponibilité sur site de la machine avec des coûts de maintenance réduits et des intervalles d'entretien plus longs. En même temps, des techniciens qualifiés et bien formés de XCMG sont disponibles pour fournir une assistance supplémentaire en cas de besoin.



## Spécifications techniques

### ■ Moteur

XE20E	
Modèle	Kubota/D902/EU Stage V
Nombre de cylindre	Diesel/Liquide, circulation forcée
Puissance nominale à 2300 tr/min	3
Alésage x course	898 cm <sup>3</sup>
Puissances de sortie	11,8 kW (15,8 chevaux) / 2300 tr/min (ISO 14396)
Couple maximal	51,3 Nm/1800 rpm
Déplacement du piston	72 mm×73,6 mm
Alternateur	12 V/40 A
Filtre à air	

### ■ Châssis

Châssis rétractable. Le châssis de chenilles robuste est très résistant grâce à sa structure entièrement soudée et sans contrainte. L'utilisation de matériaux de première qualité garantit une longue durée de vie : tendeurs de chaîne hydrauliques avec ressorts de rappel d'amortissement de chocs, galets de chenille et galets tendeurs lubrifiés à vie.

#### • Nombre de galets et patins de chenille

XE20E	
Nombre galets (par côté)	3
Patins de chenille	Caoutchouc
Largeur de patin	230 mm
Longueur totale de chenille	1564 mm

### ■ Environnement

Les niveaux de bruit sont conformes aux réglementations environnementales (valeurs dynamiques).

XE20E	
Niveau de bruit LwA (ISO 6395)	93 db

### ■ Mécanisme de rotation

#### • Système de rotation

XE20E	
Rotation de flèche, gauche	75°
Rotation de flèche, droite	60°
Taux de rotation	8 r/min

### ■ Entraînement

#### • Vitesse & traction

XE20E	
Vitesse de déplacement (basse - élevée)	2,2- 3,1 km/h
Traction maximale	14 kN
Capacité de gravissement	30°

### ■ Système hydraulique

Les pièces hydrauliques clés qui adoptent les dernières réalisations technologiques ont une consommation d'énergie plus faible, une réponse plus rapide, un contrôle plus précis, un impact plus petit ; elles maintiennent une plus grande capacité d'excavation; et elles montrent une excellente efficacité de travail. La puissance du moteur est parfaitement adaptée au système hydraulique pour assurer la meilleure économie de carburant, améliorer l'utilisation du carburant et réduire les coûts d'exploitation. Le nouveau système hydraulique fournit un débit d'huile suffisant pour chaque mécanisme de travail afin d'obtenir une efficacité de travail plus élevée.

#### • Débit de la pompe et pression du système

XE20E	
Pompes principales, type :	Pompe à pistons axiaux à détection de charge avec cylindrée variable
Débit nominal de la pompe principale :	64,4 l/min
Pression de fonctionnement	25,3 Mpa
Pression du système de déplacement	21 Mpa
Pression du système de rotation	11 Mpa
Pression du système pilote	3,5 Mpa

### ■ Capacités de fluide

XE20E	
Capacité hydraulique	20 L
Capacité du réservoir de carburant	25 L
Capacité d'huile moteur	3,8 L
Système hydraulique	16 L
Système de refroidissement	4 L

### ■ Poids

XE20E	
Poids en ordre de marche avec cabine	1975 kg
Pression au sol avec chenilles en caoutchouc	28 Kpa
Masse de transport (sans accessoire)	1935 kg
Poids des chenilles en caoutchouc	106 kg

### ■ Force d'excavation (ISO 6015)

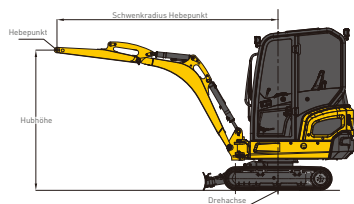
Force d'excavation, bras standard (ISO 6015)	8 kN
Force d'excavation, godet (ISO 6015)	16 kN



## XE20E

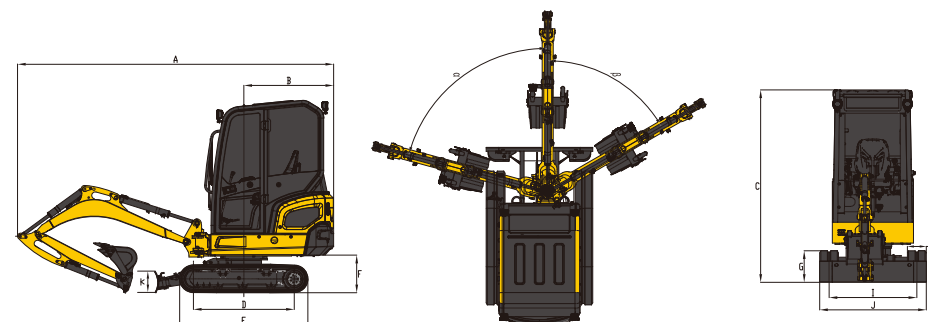
■ Cabine • Bras standard (1190 mm) • Châssis étendu • Sans godet

Hauteur du point de levage	♠			♣			Rayon maximal (mm)	
	Levage au rayon maximal (kg)	1,0 m	2,0 m	3,0 m	Levage au rayon maximal (kg)	1,0 m		2,0 m
3m	*314,1				*314,1			2,300
2m	*350,3			*341,1	*350,3		*341,1	3,214
1m	*340,6		*562,3	*394,9	*340,6		*562,3	3,514
0m	*328,4		743,9	*420,4	*328,4		744,8	3,495
-1m	*323,4	*1043,3	*621,3	*337,4	*323,4	*1043,3	*621,3	3,057
-2m	*537				*537			1,832



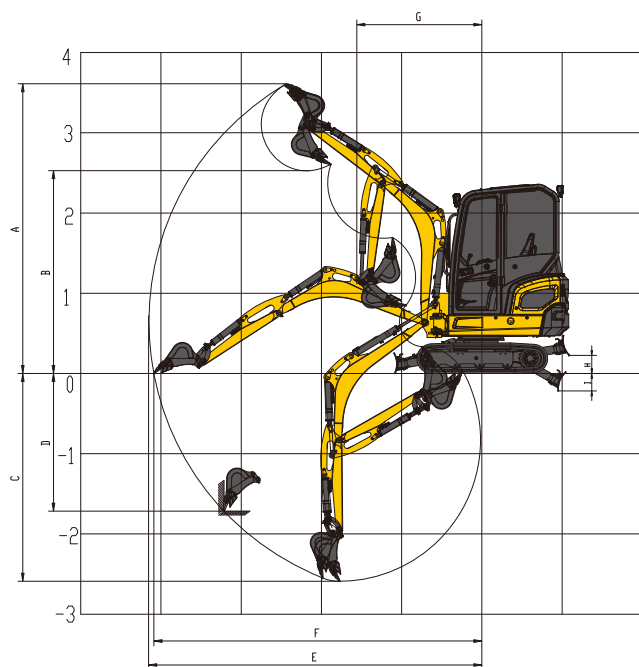
♠ : Sur l'avant  
♣ : Sur le côté ou 360°

1. La capacité de levage est calculée conformément à la norme ISO10567.
2. \* = La capacité de levage maximale est limitée par la capacité hydraulique de la machine.
3. La capacité de levage ne dépasse pas 87 % de la capacité hydraulique ou 75 % de la charge de basculement avec la machine sur un sol plat et rigide.
4. L'opérateur doit bien connaître le manuel d'utilisation et de maintenance des machines. Il faut toujours respecter les réglementations locales concernant le fonctionnement en toute sécurité de la machine.
5. Les diagrammes de levage ne couvrent que les machines fabriquées à l'origine par XCMG : sans chaîne de levage et tout autre dispositif de levage.
6. Lorsque la pelle est utilisée pour soulever ou manipuler des matériaux, il faut respecter les réglementations locales.



### ■ Dimensions

	XE20E	
A	Longueur totale	3860 mm
B	Rayon de rotation arrière minimal	1100 mm
C	Hauteur totale	2350 mm
D	Base de chenille	1230 mm
E	Longueur de chenille	1564 mm
F	Garde au sol du contrepoids	465 mm
G	Hauteur de chenille	346 mm
H	Largeur de patin de chenille	230 mm
I	Écartement extérieur des chenilles	1070/760 mm
J	Largeur totale	1300/990 mm
K	Hauteur de lame de bulldozer	250 mm
α	Angle de rotation maximal de la flèche vers la gauche	75 mm
β	Angle de rotation maximal de la flèche vers la droite	60 mm



## ■ Plage de fonctionnement

	XE20E	Flèche monocble
	Longueur de flèche	1810 mm
	Longueur de bras	1190 mm
	Capacité du godet	0,04 m <sup>3</sup>
A	Hauteur maxi d'excavation	3620 mm
B	Hauteur de déversement maxi	2560 mm
C	Profondeur maxi d'excavation	2580 mm
D	Profondeur maximale d'excavation de mur vertical	2140 mm
E	Rayon maxi d'excavation	4120 mm
F	Portée maxi au niveau du sol d'excavation - bras long	4070 mm
G	Rayon de rotation minimal	1520 mm
H	Hauteur de levage maxi de bulldozer	230 mm
I	Profondeur de coupe maxi de bulldozer	230 mm

## ■ Moteur

●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●

## ■ Système hydraulique

●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
○	○
○	○
○	○
○	○
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●

## ■ Cabine & habillage intérieur

●	●
○	○
●	●
●	●
●	●
●	●
●	●

## ■ Châssis

●	●
●	●
●	●
●	●
●	●

## ■ Mécanisme de fonctionnement

●	●
●	●
●	●

## ■ Contrepoids

●	●
---	---

## ■ Système de lubrification

●	●
---	---

## ■ Sécurité

○	○
○	○
○	○
○	○
○	○
○	○
○	○
○	○
○	○

Standard: ●  
Optionnel: ○

• Certains de ces équipements standard ou optionnels peuvent ne pas être disponibles sur certains marchés.  
• Les images peuvent représenter des accessoires et des équipements optionnels qui ne sont pas disponibles dans votre région.  
• Les matériaux et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.  
• Veuillez contacter votre concessionnaire XCMG local pour plus d'informations sur la disponibilité ou pour personnaliser votre machine selon les exigences de vos applications.



# Services optimaux garantis par XCMG



Accessoires  
approuvés par XCMG



Pièces  
authentiques



Extension de  
garantie



Solutions  
financières



Contrat de  
maintenance



Télématiques

## Solutions complètes intégrées professionnelles

Le groupe XCMG a acquis une solide réputation basée sur la qualité, la fiabilité et la durabilité de ses machines de construction. De plus, XCMG a établi progressivement un réseau de services pour fournir en permanence à tous les clients des solutions complètes locales intégrées et hautement efficaces.

## Gamme complète de services prêts pour vous

Afin de répondre à vos besoins aussi rapidement que possible, les experts XCMG se déplacent sur votre chantier depuis l'une de nos locaux proche de chez vous. Une gamme complète de services est disponible pour réduire votre coût total de possession et augmenter votre revenu.



## Système global de pièces de rechange de XCMG



Grues mobiles



Pelles



Plateformes élévatrices



Chargeuses sur pneus



Machine routière

